

## المجلس الأعلى للقوات المسلحة

### مرسوم بقانون رقم ١٩٦ لسنة ٢٠١١

بربط حساب ختامى موازنة الهيئة المصرية العامة للبتترول

عن السنة المالية ٢٠١١/٢٠١٠

رئيس المجلس الأعلى للقوات المسلحة

بعد الاطلاع على الإعلان الدستورى الصادر بتاريخ ٢٠١١/٢/١٣ ؛

وعلى الإعلان الدستورى الصادر بتاريخ ٢٠١١/٣/٣٠ ؛

وعلى القانون رقم ٥٣ لسنة ١٩٧٣ بشأن الموازنة العامة للدولة والقوانين المعدلة له ؛

وعلى القانون رقم ٧٩ لسنة ٢٠١٠ بربط موازنة الهيئة المصرية العامة للبتترول

للسنة المالية ٢٠١١/٢٠١٠ ؛

### قرر

المرسوم بقانون الآتى نصه ، وقد أصدرناه :

#### ( المادة الاولى )

تعديل اعتمادات موازنة الهيئة المصرية العامة للبتترول للسنة المالية ٢٠١١/٢٠١٠

بمبلغ ٤٠٥٢٦٩٧٤٧٨٧ جنيهاً ( فقط وقدره أربعون ملياراً وخمسمائة وستة وعشرون مليوناً وتسعمائة وأربعة وسبعون ألفاً وسبعمائة وسبعة وثمانون جنيهاً لا غير ) .

وذلك لمواجهة الزيادات التى وقعت بالتكاليف والمصروفات بمبلغ ٤٠٥٢٦٩٧٤٧٨٧ جنيهاً

مقابل خفض اعتمادات صافى ربح العام بمبلغ ٨٥٠٧٣٩٢١١٤ جنيهاً وزيادة اعتمادات الإيرادات بمبلغ ٣٢٠١٩٥٨٢٦٧٣ جنيهاً .

وفقاً لما أسفر عنه التنفيذ الفعلى لموازنة الهيئة .

( المادة الثانية )

تربط جملة حساب ختامى موازنة الهيئة المصرية العامة للبترول للسنة المالية ٢٠١١/٢٠١٠ بمبلغ ٣٥٤٥١٥.٣٩٤٢٥ جنيهاً ( فقط وقدره ثلاثمائة وأربعة وخمسون ملياراً وخمسمائة وخمسة عشر مليوناً وتسعة وثلاثون ألفاً وأربعمائة وخمسة وعشرون جنيهاً لا غير ) .

( المادة الثالثة )

تربط التكاليف والمصروفات للسنة المالية ٢٠١١/٢٠١٠ بمبلغ ٢٧٧٤٦٤٢٩٦٧٨٧ جنيهاً ( فقط وقدره مائتان وسبعة وسبعون ملياراً وأربعمائة وأربعة وستون مليوناً ومائتان وستة وتسعون ألفاً وسبعمائة وسبعة وثمانون جنيهاً لا غير ) موزعة كالتالى :

- أجور بمبلغ ٣.٣٨٣٢٢١٧ جنيهاً .

- باقى التكاليف والمصروفات بمبلغ ٢٧٧١٦.٤٦٤٥٧٠ جنيهاً .

( المادة الرابعة )

تربط الإيرادات للسنة المالية ٢٠١١/٢٠١٠ بمبلغ ٢٩٨٥٨.٩٠٢٦٧٣ جنيهاً ( فقط وقدره مائتان وثمانية وتسعون ملياراً وخمسمائة وثمانون مليوناً وتسعمائة ألف وألفان وستمائة وثلاثة وسبعون جنيهاً لا غير ) منها مبلغ ٩٠٢.٢٩٣٩١٦٠ جنيهاً إعانات .

( المادة الخامسة )

يربط صافى ربح العام للسنة المالية ٢٠١١/٢٠١٠ بمبلغ ٢١١١٦٦.٥٨٨٦ جنيهاً ( فقط وقدره واحد وعشرون ملياراً ومائة وستة عشر مليوناً وستمائة وخمسة آلاف وثمانمائة وستة وثمانون جنيهاً لا غير ) منه مبلغ ١٧٨٣٤.١٠٧٦٩ جنيهاً فائض حكومة .

( المادة السادسة )

تربط الاستخدامات الرأسمالية للسنة المالية ٢٠١١/٢٠١٠ بمبلغ ٥٥٩٣٤١٣٦٧٥٢ جنيهاً ( فقط وقدره خمسة وخمسون ملياراً وتسعمائة وأربعة وثلاثون مليوناً ومائة وستة وثلاثون ألفاً وسبعمائة واثنان وخمسون جنيهاً لا غير ) موزعة كالتالى :

- استخدامات استثمارية بمبلغ ١.٣٣٢٩٦٥٥٨٢ جنيهاً .

- تحويلات رأسمالية بمبلغ ٤٥٦.١١٧١١٧٠ جنيهاً .

( المادة السابعة )

تربط الإيرادات الرأسمالية للسنة المالية ٢٠١٠/٢٠١١ بمبلغ ٥٥٩٣٤١٣٦٧٥٢ جنيهاً (فقط وقدره خمسة وخمسون ملياراً وتسعمائة وأربعة وثلاثون مليوناً ومائة وستة وثلاثون ألفاً وسبعمائة واثنان وخمسون جنيهاً لا غير) موزعة كالاتى :

- إيرادات رأسمالية متنوعة بمبلغ ٥٢٨٣٧٩٤٢٠٦٦ جنيهاً .

- قروض وتسهيلات ائتمانية بمبلغ ٣٠٩٦١٩٤٦٨٦ جنيهاً .

( المادة الثامنة )

ينشر هذا المرسوم بقانون فى الجريدة الرسمية، وتكون له قوة القانون ، ويعمل به من اليوم التالى لتاريخ نشره .

صدر بالقاهرة فى ٣ صفر سنة ١٤٣٣ هـ

(الموافق ٢٨ ديسمبر سنة ٢٠١١ م) .

**المشير / حسين طنطاوى**

رئيس المجلس الأعلى للقوات المسلحة

## حساب ختامى موازنة الهيئة المصرية العامة للبترول عن السنة المالية ٢٠١١/٢٠١٠

(المبالغ بالجنيه)

| التكاليف والمصروفات                | ختامى<br>٢٠١١/٢٠١٠ | الإيرادات                          | ختامى<br>٢٠١١/٢٠١٠ |
|------------------------------------|--------------------|------------------------------------|--------------------|
| مج (١) خامات ومواد ووقود وقطع غيار | ٩٦٧٢٥٩٧٦٩٦٠        | مج (١) إيرادات النشاط .....        | ٢٠٣٣٨٤٩٥٧٤٦٩       |
| مج (٢) أجور .....                  | ٣٠٣٨٣٢٢١٧          | مج (٢) منح وإعانات .....           | ٩٠٢٠٢٩٣٩١٦٠        |
| مج (٣) المصروفات .....             | ٢٠٨٠٣٢٩١٣٤٣        | مج (٣) إيرادات استثمارات وفوائد    | ٣١١٣٢٢٧٤٩١         |
| مج (٤) مشتريات بغرض البيع ...      | ١١٨٥٠٦١٧٢٩٠١       | مج (٤) إيرادات وأرباح أخرى ..      | ١٨٧٩٧٧٨٥٥٣         |
| مج (٥) أعباء وخسائر .....          | ٤١١٢٥٠٢٣٣٦٦        |                                    |                    |
| جملة التكاليف والمصروفات ...       | ٢٧٧٤٦٤٢٩٦٧٨٧       | جملة الإيرادات ... ..              | ٢٩٨٥٨٠٩٠٢٦٧٣       |
| صافى ربح العام .....               |                    |                                    |                    |
| فائض حكومة .....                   | ١٧٨٣٤٠١٠٧٦٩        |                                    |                    |
| أخرى .....                         | ٣٢٨٢٥٩٥١١٧         |                                    |                    |
| جملة ختامى الموازنة الجارية ....   | ٢٩٨٥٨٠٩٠٢٦٧٣       | جملة ختامى الموازنة الجارية ... .. | ٢٩٨٥٨٠٩٠٢٦٧٣       |
| الاستخدامات الاستثمارية .....      | ١٠٣٣٢٩٦٥٥٨٢        | الإيرادات الرأسمالية المتنوعة ..   | ٥٢٨٣٧٩٤٢٠٦٦        |
| التحويلات الرأسمالية .....         | ٤٥٦٠١١٧١١٧٠        | القروض والتسهيلات الائتمانية       | ٣٠٩٦١٩٤٦٨٦         |
| جملة الاستخدامات الرأسمالية .      | ٥٥٩٣٤١٣٦٧٥٢        | جملة الإيرادات الرأسمالية ... ..   | ٥٥٩٣٤١٣٦٧٥٢        |
| الإجمالى ... ..                    | ٣٥٤٥١٥٠٣٩٤٢٥       | الإجمالى ... ..                    | ٣٥٤٥١٥٠٣٩٤٢٥       |